

# To whom may concern • moving out to overseas

## 海外へ転出される外国人の方へ

### When coming back to Japan again, the following items will be needed in order to register:

日本に再び住民登録する場合は次のものがが必要です。

- **Resident card** 在留カード
- **Passport** パスポート
- **Notification card about “My number”, or Individual Number Card (Social security and tax number/12 digits)** マイナンバー制度の通知カード又はマイナンバーカード

#### Notes:

- **After you have left Japan, the social security and tax number, “My number card”, will be no longer valid.** 国外転出前の通知カード、マイナンバーカードは失効していますので、引き続きの使用はできません。

- **If you lost your “My number card” after have moved out, the reissuance is possible, although you’d be charged for re-appliance fee.** 国外転出後に通知カード、マイナンバーカードを紛失されると、国外から転入された後のカード再交付手数料は有料となります。

- **Original Marriage/Birth certificates, fully translated in Japanese as well (For those who have dependents.)** 婚姻証明書、出生証明書の原本と日本語訳（日本で家族と住む方）

#### Notes:

- **Copies or photos are not acceptable.** コピー及び写真不可

- **In Japanese translation the translator name with signature and the date of translation should be written in the bottom of the document.** 日本語訳は、最後に訳した日付と訳した人のサインを書いてください。

- **If you’d joined the National Pension, bring the Pension Handbook**  
国民年金に加入のある方は年金手帳をお持ちください。

#### Notes:

- **Depending on the Municipality you are going to register, there could be a slight difference in the registration procedures.** 住民登録する市区町村によって、手続きに多少の違いがあります。

- **For further queries about the resident registration, please contact the local Municipal Office.** その他詳しい事は、住民登録する市区町村へお問い合わせください。

City of Yokohama Kohoku Ward Administration Office  
Family Registry Division Registration Support  
横浜市港北区役所 戸籍課 登録担当  
Phone: 045-540-2254